

соответствующее др.-русск. *лиликъ*, только предположительно¹. Местами слово *лилик* со значением «летучая мышь» еще сохраняется в украинском языке (см. *Жилко*, 70, *Гринч.*, II, 359, *Желех.*, I, 403, *Куз.-Рудн.*, 363). Ср. и болг. *лѣляк*, *лиликѣн* «летучая мышь» (*Героев*, III, 13).

Другим лексическим архаизмом является, напр., слово *напугдыты* «напугать», в том же говоре: *чого с н'а напугдыу* «Почему ты меня напугал?» В современном украинском языке в этом значении употребляются *лякати*, *побѣхати*, *полошити*, *страхати* (*Калин.*, 552). Об архаичности слова ср. др.-русск. *пѹдити*, *пѹжѹ* «гнать», «прогонять» (*Срезн.*, II, 1723). В югозападных украинских говорах слово *пудити*, *напудити* еще сохраняется (см. *Жилко*, 71, *Желех.*, II, 787, *Куз.-Рудн.*, 424).

Бывают и случаи, когда явно архаичные слова не отмечены в памятниках. Например, слово *холбѣн'и* (Рона-де-Сус, Лунка-ла-Тиса) «домотканные брюки» (ср. схр. *хлѣче*) у *Срезн.*, III, 1385 нет. Для этимологии ср. герм. *helan* «скрывать»². В народных говорах Украинской ССР это слово местами сохранилось (*Жилко*, 132, *Желех.*, II, 1043, *Гринч.*, IV, 409, *Куз.-Рудн.*, 1402).

Лексические (в том числе словообразовательные) архаизмы встречаются, конечно, и в других славянских говорах РНР.

В русском говоре села Липовень (Lipoveni) Сучавского района понятие «дятел» называется словом *долбѣк*, отсутствующим в русском языке (см. *Даль*, I, 460, *Евг.*, I, 570, *СлСРЛЯз.*, III, 925—927). Так как суффикс *-ак* для образования отглагольных имен существительных в современном русском языке непродуктивен³, диалектизм *долбѣк* «дятел» можно считать архаизмом.

В польском говоре села Булай (см. § 9) сохраняются старые польские слова, как, напр., *stępa* «ступа», *kadlub* «дупло» и др. (*Киц.-Доб.*).

§ 16. В целом ряде случаев, при словах, общих данному современному литературному языку и славянским говорам РНР, в последних еще прочно сохраняются старые значения, которые уже забываются или даже полностью забыты в общенародном языке. Это т. н. *семантические* архаизмы.

Остановимся на некоторых примерах семантических архаизмов, сохранившихся в славянских говорах РНР.

В украинском говоре села Лунка-ла-Тиса единственное слово для понятия «жизнь» — *живѣт*, которое продолжает древнерусское слово *жикоть* «жизнь», *vita* (*Срезн.*, I, 867). В украинском литературном языке, впрочем, как и в русском, слово *живѣт* стало обозначать определенную часть тела — *живѣт*, *στόμαχος*, в то время как для понятия «жизнь» закрепилось слово *життя*, известное и в данном говоре, бла-

¹ См. И. Н. ДВОРЕЦКИЙ, *Древнегреческо-русский словарь* под редакцией С. И. Соболевского, Москва, 1958, том I, стр. 906.

² Академия Наук СССР. Институт языкознания. *Сравнительная грамматика германских языков*, Москва, 1962, том I, стр. 133.

³ См. *Грамматика русского языка*, изд. Акад. Наук СССР, Москва, 1960. Том I, стр. 211, § 284, пункт 4.